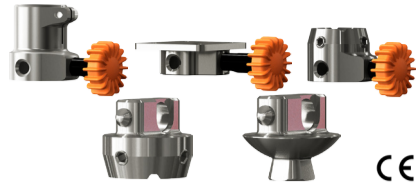


Mode d'emploi pour les patients

XTEND CONNECT A100



XTEND CONNECT

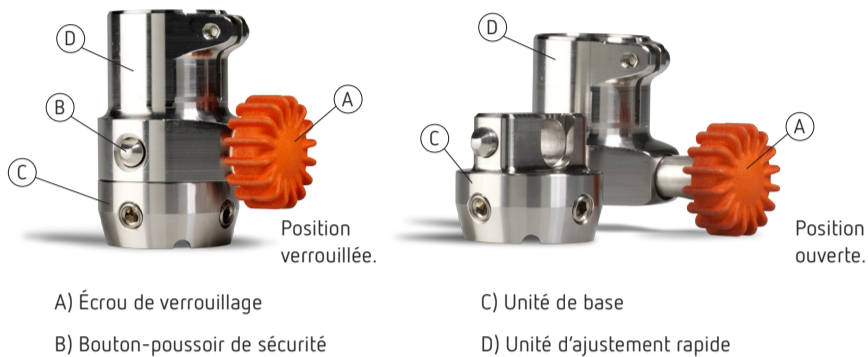
GUIDE DES TAILLES ET DES POIDS

La limite de poids pour le dispositif Xtend Connect est fixée à 100 kg. Elle ne doit jamais être dépassée.

XTEND CONNECT ET SES DIFFÉRENTS COMPOSANTS

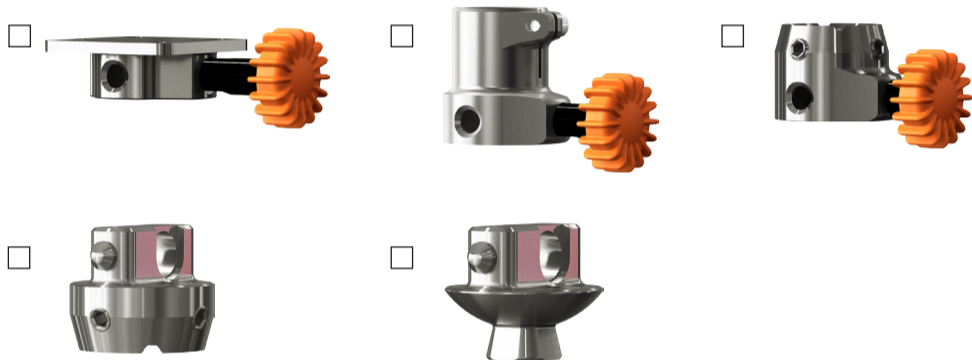
Xtend Connect a deux composants :

- une unité d'ajustement rapide pouvant être ouverte et fermée à l'aide d'un écrou de verrouillage et d'un bouton-poussoir de sécurité ;
- une unité de base qui s'adapte à l'unité d'ajustement rapide.



Le dispositif Xtend Connect existe en différentes versions pour s'adapter à diverses prothèses.

La version dont vous disposez est marquée d'une croix.



POSITIONNEMENT ET RETRAIT DU DISPOSITIF XTEND CONNECT AVANT TOUTE FIXATION SUR UN AUTRE COMPOSANT PROTHÉTIQUE, P. EX. UN AUTRE PIED

Avant de positionner et de retirer le dispositif Xtend Connect, le patient doit respecter la procédure suivante.

- Assurez-vous que tous les composants se trouvent à portée de main avant toute opération de positionnement, de retrait ou de remplacement des composants prothétiques. **CETTE CONSIGNE EST CRUCIALE** ⚠
- Veillez vous asseoir sur une chaise, un tabouret ou un banc stable avant de procéder au positionnement, au retrait ou au remplacement des composants prothétiques.
- Vérifiez une nouvelle fois que tous les composants se trouvent à portée de main, en ce compris la partie prothétique que vous souhaitez utiliser.
- Ouvrez l'écrou de verrouillage complètement, en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Continuez ce mouvement de rotation jusqu'à ce que l'écrou atteigne sa position extérieure. Pour vérifier que l'écrou se trouve dans cette position, il vous suffit d'exercer une légère pression sur sa face externe. Si l'écrou est élastique et revient immédiatement dans sa position, il est complètement ouvert.
- Appuyez sur le bouton-poussoir de sécurité et retirez l'unité de base de l'unité d'ajustement rapide (Fig. 1). Il peut être pratique de prévoir un petit tapis souple au sol ou de saisir l'unité prothétique à l'aide de votre main libre.
- Veillez à saisir l'autre composant prothétique et à enfoncer le composant mâle de l'unité de base dans le composant femelle de l'unité d'ajustement rapide. Prêtez attention au déclic produit par le bouton-poussoir de sécurité. Prenez soin de ne pas vous coincer les doigts lors du positionnement des différentes parties. Évitez de tenir le dispositif Xtend Connect au moment d'emboîter les parties ensemble, au risque de vous coincer les doigts (Fig. 2).
- Une fois les parties assemblées, appuyez sur l'écrou et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour atteindre la position de verrouillage (Fig. 3). Continuez de serrer l'écrou dans ce sens jusqu'à atteindre la butée (Fig. 4).



Fig. 1

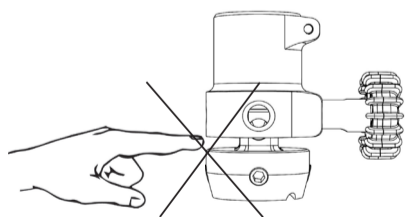


Fig. 2

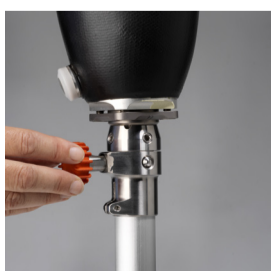


Fig. 3



Fig. 4

- Vérifiez la stabilité de la nouvelle partie prothétique en l'agitant légèrement. Elle doit être correctement fixée et les différentes parties ne doivent ni entrer en rotation ni faire de bruit. En cas de bruit, serrez l'écrou de verrouillage dans sa position complètement verrouillée.
- Vous pouvez à présent vous lever et utiliser votre prothèse de jambe comme à votre habitude.



Lindhe Xtend AB

Olofsdalsvägen 40 B, 302 41 Halmstad, Suède

info@lindhe.se

Téléphone : +46 (0)35 262 92 00

www.lindhextend.com

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

Il convient de nettoyer les deux parties du dispositif Xtend Connect au moins une fois par semaine. Nous recommandons d'utiliser de l'eau chaude et un produit de nettoyage doux. Procédez comme suit :

- Enlevez votre prothèse de jambe. *Astuce : asseyez-vous sur une chaise lors du nettoyage.*
- Séparez les composants en deux parties.
- Nettoyez les composants. Ces derniers doivent rester attachés à leurs parties de prothèse de jambe respectives. Vous pouvez aussi bien les déposer dans une baignoire ou les placer sous un robinet. Frottez-les en douceur avec un produit de nettoyage doux. *Astuce : il peut s'avérer utile d'utiliser des cotons-tiges.*
- Procédez au rinçage avec soin.
- Essuyez le tout avec un chiffon sec non pelucheux ou une serviette en papier pour que les surfaces soient bien propres et sèches.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ :

- Si le dispositif fait du bruit ou s'il est difficile de séparer ou d'emboîter les parties, séparez les différentes parties et nettoyez le connecteur d'ajustement rapide. Consultez les instructions en la matière. Si le problème persiste, prenez contact avec votre prothésiste.
- Xtend Connect résiste à l'eau. En cas d'immersion dans l'eau (notamment salée ou chlorée), veillez à rincer le composant pour éviter toute accumulation de dépôts pouvant nuire au bon positionnement des différentes parties.
- En cas d'exposition au sable ou à la saleté, séparez les deux parties et nettoyez-les conformément aux instructions de nettoyage.
- Le composant est spécialement conçu pour une utilisation à des températures comprises entre -20 °C et +80 °C.
- ⚠ En cas de prise de poids au-delà de la limite des 100 kg, contactez immédiatement votre prothésiste. Fixée à 100 kg, la limite de poids ne doit en aucun cas être dépassée.
- Si vous êtes souvent amené(e) à porter des charges lourdes qui, combinées à votre poids, mènent à un dépassement de la limite des 100 kg, vous ne devez pas utiliser le dispositif Xtend Connect. Fixée à 100 kg, la limite de poids ne doit en aucun cas être dépassée.
- Soyez vigilant(e) à toute modification ou baisse de fonctionnement, notamment un ajustement plus ample, ou une certaine rigidité après le remplacement ou la rotation latérale. Contactez votre prothésiste si vous constatez de tels phénomènes et n'utilisez pas le produit tant que son bon fonctionnement n'est pas assuré.
- Nous recommandons de faire contrôler le dispositif Xtend Connect par un prothésiste tous les six mois. Des inspections plus fréquentes peuvent être nécessaires en cas d'utilisation intensive.
- ⚠ Ce produit ne convient pas à la pratique de la course à pied à haute intensité.

POSITIONNEMENT ET RETRAIT DU DISPOSITIF XTEND CONNECT, P. EX., POUR ENFILER UN PANTALON SERRÉ

Avant de positionner et de retirer le dispositif Xtend Connect, le patient doit respecter les étapes énoncées ci-dessous. Au moment d'enfiler un pantalon serré, tenez compte de ce qui suit :

Après le retrait des parties prothétiques avec Xtend Connect, enfiler votre pantalon serré par-dessus la partie supérieure de la prothèse, et remontez la jambe du pantalon au maximum en fonction du support (Fig. 5). Vous pouvez ensuite reconnecter le dispositif Xtend Connect et abaisser votre pantalon sur la partie inférieure de la prothèse de jambe avant de continuer à vous habiller (Fig. 6). N'oubliez pas de vous asseoir lorsque vous retirez / positionnez le dispositif Xtend Connect.



Fig. 5



Fig. 6

⚠ AVERTISSEMENTS AU PATIENT

- Il convient de ne pas retirer le dispositif Xtend Connect lorsque vous êtes debout, au risque de tomber.
- Prenez soin de ne pas vous coincer les doigts en positionnant le dispositif Xtend Connect (Fig. 2).
- Évitez de marcher sur le dispositif Xtend Connect si les parties ne sont pas correctement en place et verrouillées. Vous pourriez en effet tomber et vous blesser.
- Dans un environnement chaud, faites attention aux parties chaudes du dispositif Xtend Connect.
- Évitez d'utiliser des produits très acides ou alcalins pour le nettoyage des composants du dispositif Xtend Connect.
- Ce produit ne convient pas à la pratique de la course à pied à haute intensité.
- N'oubliez pas que les particules de sable et de saleté peuvent compliquer le positionnement et le retrait du dispositif Xtend Connect, p. ex., en cas d'utilisation à la plage.
- L'installation de ce produit sur une prothèse est réservée aux prothésistes dûment qualifiés.

FOIRE AUX QUESTIONS

Quelle est la limite de poids pour le dispositif Xtend Connect ?

La limite de poids pour le dispositif Xtend Connect est fixée à 100 kg.

Quels autres composants, p. ex., des articulations de genou, sont compatibles avec le dispositif Xtend Connect ?

Xtend Connect convient à la plupart des systèmes avec des pyramides mâles ou femelles, une solution tubulaire de 30 mm ou une solution à quatre orifices.

Xtend Connect fait du bruit. Comment puis-je y remédier ?

La cause du bruit doit être analysée. Tout d'abord, nettoyez le dispositif Xtend Connect et vérifiez si le problème persiste. Si la situation n'est pas résolue, contactez votre prothésiste dans les plus brefs délais et cessez toute utilisation du dispositif Xtend Connect pendant ce temps.

Puis-je courir avec Xtend Connect ?

Xtend Connect convient à la pratique de la course à pied à faible intensité, mais pas à haute intensité. Parlez-en à votre prothésiste.

Puis-je nager avec Xtend Connect ?

Oui, le dispositif Xtend Connect résiste à l'eau salée et chlorée. Toutefois, vos composants de raccordement doivent également afficher une telle résistance. Parlez-en à votre prothésiste.

Ma prothèse est sale. Comment puis-je la laver ?

Xtend Connect peut être séparé en deux parties, comme dans le cadre de son utilisation normale. Veuillez suivre les instructions de nettoyage mentionnées dans le manuel d'utilisation.

Xtend Connect se grippe lors de l'assemblage. Que faire ?

Xtend Connect devrait être facile à installer. Tout d'abord, assurez-vous de l'absence de particules de saleté ou de sable sur les surfaces de raccordement ou de l'absence de petites pierres dans le raccord. Veuillez suivre les instructions de nettoyage mentionnées dans le manuel d'utilisation. Si le problème persiste, prenez contact avec votre prothésiste.

L'écrou de verrouillage du dispositif Xtend Connect se déverrouille trop facilement.

L'écrou de verrouillage doit être suffisamment rigide pour un verrouillage en toute sécurité. S'il n'est pas assez serré, contactez votre prothésiste pour qu'il évalue la situation. Évitez d'utiliser le produit avant de vous être entretenu(e) avec votre prothésiste.

XTEND CONNECT est mal fixé. Que faire ?

Assurez-vous que l'écrou de verrouillage est correctement vissé. Exercez une pression sur l'écrou tout en le vissant au maximum jusqu'à atteindre la butée.

Si le problème persiste, démontez le dispositif Xtend Connect et nettoyez-le conformément aux instructions de nettoyage. Montez-le à nouveau.

Si la situation n'est pas résolue, contactez votre prothésiste.

Dans quelle mesure dois-je serrer l'écrou de verrouillage ?

Il convient de le serrer au maximum (butée). Si le dispositif Xtend Connect vient à se détacher ou à émettre un bruit, il est probable que l'écrou n'est pas suffisamment serré. Resserrez-le un peu plus.